

Песенку сыграй La mist'en l'air

Обработка Б. Тобиса
Русский текст Л. Дымовой



Весело

mf *p*

mf 1

Па - стух - па - сту - шо - нок, вый - ди на по -
Воп - хот - те, воп - хот - те, que savez-vous

mf

5

ля - ну, пе - сен - ку нам сы - грай. Пе - сен - ку на дуд - ке,
fai - re? Sa - vez - vous jou - er de la mist' en l'air?

10

на ду - ду - ду - дуд - ке, на ве - се - лой дуд - ке. Ха - ха -
L'air, l'air, l'air, de la mist' en l'air? Ah, ah,

15 *rall.*

ха! Нам сыграй на дуд - ке! Па - //
ah, que sa - vez - vous fai - re? Bon - //

Для повторения в темпе Для окончания

Пастух-пастушонок,
Выйди на поляну,
Песенку нам сыграй.
Песенку на дудке,
На ду-ду-ду-дудке,
На веселой дудке.
Ха-ха-ха!
Нам сыграй на дудке!

Пастух-пастушонок,
Выйди на поляну,
Песенку нам сыграй.
Песенку на флейте,
На фле-фле-фле-флейте,
На певучей флейте.
Ха-ха-ха!
Нам сыграй на флейте!

Пастух-пастушонок,
Выйди на поляну,
Песенку нам сыграй.
Песенку на ветре,
На ве-ве-ве-ветре,
На весеннем ветре.
Ха-ха-ха!
Нам сыграй на ветре!

Bonhomme, bonhomme que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist'en l'air?
L'air, l'air, l'air,
De la mist'en l'air.
Ah, ah, ah, que savez-vous faire?

Bonhomme, bonhomme que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist'en flûte?
Flûte, flûte, flûte,
De la mist'en flûte.
L'air, l'air, l'air,
Ah, ah, ah, que savez-vous faire?

Bonhomme, bonhomme que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist'en basse?
Basse, basse, basse,
De la mist'en basse.
Flûte, flûte, flûte,
Da la mist'en flûte.
L'air, l'air, l'air,
De la mist'en l'air.
Ah, ah, ah, que savez-vous faire?

Вступление. Дети встают в круг и берутся за руки. В центре круга на стульчике сидит мальчик-«пастушонок».

Такты 1—6. Дети водят хоровод; «пастушонок играет на дудке».

Такты 7—12. Дети останавливаются и вместе с пастушонком «играют на дудке», продолжая петь.

Такты 13—14. Хлопают в ладоши и кружатся на месте.

При исполнении последующих куплетов движения повторяются (во втором куплете дети «играют на флейте», в третьем, «играя на ветре», они делают плавные движения руками из стороны в сторону).

Заключение. Все дети берутся за руки, образуют большой круг и двигаются поскоками.